



Diálogo 8: Comprando un ticket de avión

Dialogue 8: Buying a plane ticket

Resumen (Summary)

Una pareja compra su ticket de avión para su luna de miel.

A couple buys their plane tickets for their honeymoon.

Note: Dominican Spanish words appear in red.

Sara

¡Amor! Ven a ver. Los precios subieron.

Darling! Come and see. The prices got high.

Luis

Eso es así. Suben y bajan. Hay que saber bien cual queremos. ¿Cuál página estás usando?
That's how it is. They go up and down. We got to know well which flight we want. Which website are you using?

Sara

Una que se llama Roaming. Te compara los precios de varias aerolíneas y te dice cuál es el mejor.

One called Roaming. It compares the prices of various airlines and tells you which is the best one.

Luis

Bueno, yo ya estoy **debarata'o**. Me voy a ir a **echar**. ¿Seguimos mañana sí?
Well, I am already really tired. I'm gonna go to bed. We'll continue tomorrow ok?

Sara

Diache no me puedes **sacar los pies** ahora. No me dejes sola en esto.

Oh man you can't leave now. Don't leave me alone with this.



Dominican Spanish 101

Luis

No **ombe** corazón tú sabe que no he dormido nada to eto día entonces por el trabajo.

Ayúdame ahí...

*No **darling** you know that I haven't slept these days because of work.*

Help me out there...

Sara

Tú tas muy **quita de bulla** con esto del pasaje. Es en un mes que nos vamos y bien lejos.

*You are **taking it very easy** with this whole plane ticket thing. We are leaving in a month and we're going very far.*

Luis

Hay tiempo todavía, tranquila. Te prometo que mañana le dedico to el tiempo que tu quiera.

Ahora vamo acotarno...

There's still time, relax. I promise you that tomorrow I'll dedicate all the time you want. Now let's go to bed.

Sara

¡**Ay mi madre!** Mira este que caro está.

Bueno tu solito lo vas a pagar si se pone más caro de ahí.

***Oh my God!** Look at this one, how expensive it is.*

Well you and only you will pay for it if it gets higher than that.

Luis

Si no te preocupe. Ya yo hoy **no doy pa' ma'**. Mañana mejor me pongo a eso.

*Yes, don't worry. Today I **cannot do anything else**. Tomorrow I'll get to it.*

Sara

¿Ya dijite en el trabajo los días aproximados que no vas a estar?

Did you already say the approximate days you're not gonna be at work?

Luis

Sí, eso 'ta habla'o.

Yes, I've already spoke to them.



Sara

Bueno, confío en ti. Vamo' entonce'. Seguimo' mañana...
Alright, I trust you. Let's go then. We'll continue tomorrow...

Dominican Spanish Words

1) debarata'o	exhausted
2) echar	to lay down
3) diache	oh man
4) sacar los pies	to leave alone
5) ombe	darling
6) quitao de bulla	taking it easy
7) ay mi madre	Oh my God!
8) No doy para ma'	I cannot do anything else